



# Tribuna

COTIDIAN INDEPENDENT DIN JUDEȚUL SIBIU

Anul CVIII,  
nr. 577  
Marți, 3  
martie  
1992  
4 pagini  
5 lei

## Vizita înalților oaspeți austrieci la Sibiu

Simbătă, 29 februarie a.c., a avut loc la Sibiu vizita oficială a ministrului federal al afacerilor externe al Austriei dr. Alois Mock și a delegației care l-a însoțit. Înaltul oaspete a fost întâmpinat la aeroport de dl. Nicolae Nan, prefectul județului, de alte persoane oficiale și ziaristi.

După o scurtă oprire în Cisnădioara — unde oaspeții au fost întâmpinați de către pastorul Dietrich Binder alături de un grup de locuitori îmbrăcați în costume populare tradiționale — coloana oficială s-a îndreptat spre Cisnădie, unde s-a consumat punctul principal al vizitei: dezvelirea unei plăci comemorative la Satul de copii, prin care se atestă inaugurarea lui de către dr. Alois Mock. Domnia sa a făcut o declarație din care rezultă că toate discuțiile politice avute nu sînt mai importante decît problema SOS Satele copiilor. Tocmai de aceea ne-a făcut plăcere să reținem laudele aduse cu privire la ritmul și calitatea lucrărilor executate de CONCEFA S.A. Sibiu, respectiv la sprijinul acordat de prefectură în realizarea acestui proiect.

În continuarea vizitei, la sediul prefecturii a avut loc o scurtă discuție consacrată indeosebi căilor și posibilităților de intensificare a relațiilor economice româno-austriece pe plan local, prefigurându-se de pe acum o serie de acțiuni concrete. Partea următoare a vizitei a fost consacrată unor contacte cu reprezentanți ai vieții laice și religioase a comunității germane din Sibiu și împrejurimi. În acest context se înscriu vizita și dialogul purtat la Forumul Democratic al Germanilor și Episcopia Evanghelică Sibiu, vizitarea Bisericii Evanghelice, a Bisericii Romano-catolice și a Liceului Brukenthal, respectiv a localităților Turnișor, Cristian și Apoldu de Sus unde trăiește populație originară din Austria.

Foto: Fred NUSS

## Derută în creștere

Pe măsură ce criza economică se adîncește, crește și confuzia „ideologică” în rîndul unei părți a populației. Pe față, în declarații publice, aproape toți interlocutorii se situează clar de partea reformei, o vor chiar intensificată, în timp ce pe la cozi oamenii, îndeosebi cei mai în vîrstă, protestează împotriva „bișnițarilor”, a afaceriștilor, a celor care s-au îmbogățit după revoluție. Surprinzătoare este violența limbajului, vehemența cu care se cere punerea unora „la zid”.

Intr-un alt segment al societății, sindicatele devin tot mai politizate și nu-i o distanță prea mare pînă la transformarea lor într-un „partid al celor ce muncesc”, în opoziție cu cei ce... nu muncesc — adică eu afaceriștii, comercianții etc.

Criza adîncește deruta. Marea majoritate a populației tinde către pragul disperării. De promisiunile revoluției s-a ales praful. Perspectivele sînt tot mai incerte pe zi ce trece. Inflația galopează, șomajul este în creștere, siguranța și securitatea socială se înscriu tot mai mult la capitolul revendicări.

În agricultură, de unde ne-ar putea veni salvarea, lucrurile se complică în loc să se simplifice.

Acesta este tabloul zilei sau măcar fața medaliei pe care o percepe populația. Și atunci ce să ne mai mire „șușoteli-le” de la cîoadă sau protestele sindicaliştilor? De la acestea la „teoria” expusă recent de un vizitator al ziarului nostru care n-a fost niciodată membru de partid, ba mai mult a fost un „oportunist”, critic fidel al regimului Ceaușescu, nu e decît un pas. Ascultați și (nu) vă minunați:

„Situția se va înrăutăți mult în viitorii ani. Polonezii după 10 ani de reformă sînt în pragul dezastrului. Ungurii o duc și ei mizerabil, mai rău ca noi (am fost în Ungaria în 3 orașe și m-am convins personal). Plin de mărfa, dar nimeni nu cumpără. Ar trebui pușcați toți cei care ne-au adus în situația asta!”

Cine, conducătorii ceaușiști?

„Nu, aștia de după revoluție. Pe vremea lui Ceaușescu a fost stabilitate, echilibru. Aștia de acum vor să aducă întreprinderile în stare de faliment pentru ca să le cumpere străinii pe nimic. Capitalismul se potrivește țărilor bogate, nu nouă săracilor.”

Firește, la capitolul „soluții” omul nostru a dat din umeri...

Se adeverește (și se completează) un fapt unanim acceptat: noi, românii, sîntem cei mai mari specialiști în agricultură și în fotbal. Din... gură. Acum e rîndul politiciii: avem 23 de milioane de „politologi” — critici și sfătuitoari și numai o mină de oameni capabili să avanseze o soluție.

### EDITORIALUL ZILEI

## Post-scriptum la „Procesul celor 7”

Sub titlul „ADEVĂRUL REFUZĂ SĂ IASĂ LA SUPRAFĂȚĂ”... începînd de mine, ziarul nostru va publica, în serial, „ultimul cuvînt” al inculpaților din „Procesul celor 7” — foști lucrători ai forțelor Securității și Miliției din Sibiu, implicați în evenimentele revoluționare din decembrie 1989 — din finalul recursului judecat la Secția militară a Curții Supreme de Justiție. Este încă un prilej pentru sibieni de a afla o serie de fapte, situații și împrejurări, necunoscute publicului larg, despre tragicele evenimente ce au însingurat orașul nostru.

### DIN SUMAR:

- Insemnări din sala de concert. (în pag. a II-a)
- Salubritatea cîrnii și laptelui ■ Rompres transmite. (în pag. a III-a)
- Zilele și nopțile teatrului de păpuși ■ Curier juridic

## Un proiect de experiment social la Sibiu

Așa după cum relatam într-unul din numerele anterioare ale ziarului nostru obiectivul fundamental, de forță, în jurul căruia va gravita întreaga activitate a Fundației de ajutor și cooperare multiplă SWED-ROM-AID îl constituie proiectul experimentului social de la Sibiu, în esență o reprezentare miniaturală a sistemului social suedez.

Ideea proiectului a pornit de la cîțiva din studenții Facultății de Sociologie a Universității din Stockholm și a fost pe larg discutată cu ocazia vizitei delegației suedeze de la SWED AID la Sibiu în perioada 3—14 noiembrie 1991, delegație compusă din scriitorul Goran Thunstrom, academician, laureat al

Premiului Nordic pentru literatură, Bernt Thorell, director la Teatrul Regal din Stockholm, Artur Watman, deputat, primarul Comunei (sectorului) Huddinge din Stockholm, Erik Tidholm, deputat, președintele Camerei

### FUNDAȚIA SWED-ROM-AID

de Comerț a aceluiași sector și dr. Adriana Popescu, șef de proiect la SWED-AID, vicepreședinte al Fundației SWED-ROM-AID.

Centrul social sibian va funcționa ca un model teoretic și practic pentru activitatea socială, rezultatele obținute putînd constitui puncte de plecare în perfecționarea politicii și legislației sociale a României.

Experimentul implică înființarea unui birou social, care va fi și un centru de ajutor al oamenilor în criză, oameni cu probleme psihosociale, oameni care au nevoie de ajutor economic, dar — totodată — un centru științific și practic la dispoziția studenților suedezi și români de la sociologie și psihologie socială, precum și a altor persoane interesate în domeniu.

Oportunitatea și necesitatea acestui experiment social iese în evidență și nu numai amintînd că în România, ca și în celelalte țări foste socialiste, problemele sociale au fost negate și din această cauză studiul social a fost scos din învățămînt iar cercetarea științifică a acestor procese a fost voit uitată. Să nu uităm, de asemenea, că printre marile nenorociri aduse de regimul dictatorial românol se numără și distrugerea

(continuare în pag. a III-a)  
Octavian RUSU

## D-ale comerțului

În peisajul comerțului sibian societatea comercială „Cibinium Com” S.A. (fosta ICRA) își are rolul și importanța ei bine definite. Ca mare unitate en-gross ea este în măsură să contribuie la buna aprovizionare a sibienilor. De altfel, cifra de afaceri înregistrată la finele anului 1991 este de peste 2,5 miliarde lei și ea se constituie într-o garanție pentru actualele și viitoarele afaceri ale societății. Demn de semnalat este și un alt aspect: în contextul actualei etape de tranziție spre economia de piață cînd majoritatea agenților e-

conomici privați (și chiar cu capital de stat) practică „jaful cumpărătorului” printr-o foarte largă liberalizare a prețurilor, „Cibinium” S.A. Sibiu se mulțumește doar cu o cotă medie de 6 la sută la adaosul comercial, iar la unele produse de bază procentul este de 1,5% la preparate de carne și 2% la carne și brînzeturi, și asta în condițiile în care societatea suportă integral transportul produselor respective la magazinele alimentare.

Această schimbare în bine este evident (sau mai bine

zis ar trebui să fie) în avantajul cumpărătorilor. Numai că din diverse motive, lucrurile nu se întîmplă tocmai așa.

Concret, deși depozitele ICRA „gem” de mărfuri ele nu ajung în totalitate în vitrinele magazinelor de stat. Cineva, acolo sus, în conducerea „ALCOMSIB”-ului, nu dă aprobările de rigoare. Și mai concret: noi am numărat în depozit 47 produse zaharoase indigene, iar în rafturile magazinelor am văzut expuse doar 4—5 (cel mai mult). De ce? De asemenea, S.C. „Cibinium Com” S.A. Sibiu

(continuare în pag. a III-a)  
Ioan VIDRIGHIN

### Revista „Euphorion” la Bistrița

Zilele trecute redacția revistei sibiene „Euphorion” a avut o întîlnire cu publicul cititor din Bistrița. Cu acest prilej au fost lansate volumul de versuri „Obiecte mișcate” de Iustin Panța și „Logica poeziei” de Radu Turcanu. În pagina noastră culturală vom reveni cu detalii despre aceste două debuturi editoriale.

### RADIO SIBIU

Ora 13 — Știri; ora 13,15 — Muzică; 13,30—14 — Clubul „Femina” și muzică; 22 — Știri; 22,15—23 — Muzică; 23—24 — Emisiune pentru tineret „Let's have a party”.





